DIN EN 13616-2:2025-12 (D)

Überfüllsicherungen für ortsfeste Tanks für flüssige Brenn- und Kraftstoffe - Teil 2: Überfüllsicherungen ohne Schließeinrichtung; Deutsche Fassung EN 13616-2:2016+A1:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 4
1 Anwendungsbereich 5
2 Normative Verweisungen 5
3 Begriffe 6
4 Anforderungen 7
4.1 Leistungsfähigkeit 7
4.1.1 Signal bei oder oberhalb Füllhöhe L_1 7
4.1.2 Signal unterhalb Füllhöhe L_1 7
4.1.3 Funktionale Anforderungen 7
4.2 Beständigkeit 13
4.2.1 Beständigkeit bei Umgebungstemperatur T_{amb} 13
4.2.2 Beständigkeit gegen chemische Beanspruchung 13
4.2.3 Beständigkeit gegen Betriebszyklen 13
4.3 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 13
4.4 Ausfallsicherheit 13
5 Prüfung 14
5.1 Leistungsfähigkeit 14
5.1.1 Signal bei oder oberhalb Füllhöhe L_1 14
5.1.2 Signal unterhalb Füllhöhe L_1 14
5.1.3 Funktionale Anforderungen 14
5.2 Beständigkeit 16
5.2.1 Beständigkeit bei Umgebungstemperatur T_{amb} 16
5.2.2 Beständigkeit gegen chemische Beanspruchung 17
5.2.3 Beständigkeit gegen Betriebszyklen 17
5.3 EMV-Prüfung 18
5.4 Ausfallsicherheit 18
6 Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit — AVCP 18
6.1 Allgemeines 18
6.2 Typprüfung 19
6.2.1 Allgemeines 19
6.2.2 Prüfproben, Prüfung und Konformitätskriterien 20
6.2.3 Prüfberichte 20
6.2.4 Gemeinsam genutzte Ergebnisse anderer Parteien 20
6.2.5 Ergebnisse der stufenweisen Feststellung des Produkttyps 21
6.3 Werkseigene Produktionskontrolle (WPK) 22
6.3.1 Allgemeines 22
6.3.2 Anforderungen 22
6.3.3 Produktspezifische Anforderungen 25
6.3.4 Vorgehensweise bei Änderungen 25
6.3.5 Sonderanfertigungen, Vorserien (z. B. Prototypen) und Produkte, die in sehr geringer Stückzahl hergestellt werden 26
7 Kennzeichnung, Etikettierung und Verpackung 26
Anhang A (informativ) **Einstellen des Überfüllsicherungssensors** 28
Literaturhinweise 31

Bilder

Bild 1 — Zyklus der elektrischen Schnittstelle 8
Bild 2 — Aufbau des Überfüllsicherungssensors mit Einbau in den ortsfesten Tank 9

Bild 3 — Verdrahtung zwischen PID und Mithörkontakt 10
Bild 4 — Mechanischer Aufbau des Steckers des Überfüllsicherungssensors für Typ 907 und Typ AS 907 11
Bild 5 — Mechanischer Aufbau des Steckers des Überfüllsicherungssensors für Typ 904 und Typ 905 12
Bild A.1 — Für das Einstellen des Überfüllsicherungssensors maßgebende Tankmaße 28

Tabellen

Tabelle 1 — Stromwerte an der elektrischen Schnittstelle 8
Tabelle 2 — Anzahl der zu prüfenden Proben und Konformitätskriterien 20